



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

DECRET

pentru inițierea negocierilor asupra proiectului
Acordului dintre Republica Moldova și România cu privire la cooperarea
în domeniul repatrierii copiilor neînsoțiți la locul habitual de trai al acestora

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art. 7
din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă :

Art. 1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului dintre
Republica Moldova și România cu privire la cooperarea în domeniul repatrierii
copiilor neînsoțiți la locul habitual de trai al acestora.

Art. 2. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul
Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA



Chișinău, 26 mai 2023.
Nr. 943-IX.



Перевод

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

У К А З

об инициировании переговоров по проекту Соглашения
о сотрудничестве в области репатриации детей, выявленных
без сопровождения, к их обычному месту жительства
между Республикой Молдова и Румынией

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова
и статьи 7 Закона о международных договорах Республики Молдова

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст. 1. - Инициировать переговоры по проекту Соглашения
о сотрудничестве в области репатриации детей, выявленных
без сопровождения, к их обычному месту жительства между
Республикой Молдова и Румынией.

Ст. 2. - Настоящий указ вступает в силу с даты опубликования
в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА



Кишинэу, 26 мая 2023 г.
№ 943-IX.